

Notes Notas Notes



CDM1639 - 1 CD

Mediterraneum is the third part of the trilogy "Ramon Llull: l'últim pelegrinatge" (CDM1640)

Capella de Ministrers Carles Magraner

Carles Magraner (viella, violas) Aziz Samsaoui (sas çura, ud, qanun) Jota Martínez (viola de rueda, organistrum, laúd otomano, laúd medieval, cítola, setar, guiterna, baglama, añafl, pedal organetto) José Luis Pastor (laúd, medieval, cítola) Eduard Navarro (duduk, oud, cornamusas, chirimía, chalumeau) Miguel Ángel Orero (salterio, percusiones) y Pau Ballester (tintinnabulum, percusiones) Spyros Kaniaris (Lyra de Pontos, bouzouki) David Antich (flautas), Manuel Vilas (arpa), Ignasi Jordá (exaquier, organetto)

Musica Reservata Barcelona

Isabel Juaneda, Marta Rodrigo, Mercè Trujillo, Jordi Blanco, Tomàs Maxé, Albert Riera, Antonio Trigueros, Jordi Abelló

Textos/textes:

Maricarmen Gómez
Josep Enric Rubio

Booklet in Valencian, Spanish, English

Info, audios, videos:



L'incansable pelegrinatge de Llull per difondre la seua *Ars* sembla nodrir-se d'energies renovades quan majors són els entrebancs que es creuen en el camí. Llull vol ser present en tots els llocs i moments decisius en els convulsos esdeveniments dels anys del trànsit dels segles XIII al XIV. La notícia que els mongols, aliats amb els cristians armenis, havien atacat les posicions musulmanes a Síria el porta directament a Xipre, a Armènia i a Terra Santa. Aquestes darreres etapes del seu llarg viatge vital, protagonistes d'aquest disc, configuren un conjunt d'allò més representatiu del que era Llull i el seu ideari: una amalgama de músiques que uneixen sons de totes les costes de la Mediterrània, l'espai privilegiat de l'acció de Ramon Llull.

La incansable peregrinación de Llull para difundir su *Ars* parece nutrirse de energías renovadas cuando mayores son los obstáculos que se cruzan en el camino. Llull quiere estar presente en todos los lugares y momentos decisivos en los convulsos acontecimientos del tránsito de los siglos XIII al XIV. La noticia de que los mongoles, aliados con los cristianos armenios, habían atacado las posiciones musulmanas en Siria le lleva directamente a Chipre, a Armenia y a Tierra Santa. Estas últimas etapas de su largo viaje vital, protagonistas de este disco, configuran un conjunto representativo de lo que era Llull y su ideario: una amalgama de músicas que unen sonidos de todas las costas del Mediterráneo, el espacio privilegiado de la acción de Ramon Llull.

The tireless pilgrimage of Llull to spread their *Ars* seems to nurture with new energy as are major the obstacles that cross the road. Llull wants to be present in all places and moments in the turbulent events of the 13th to 14th siecles transition. The news that the Mongols, allied with the Armenian Christians had attacked Muslim positions in Syria leads him directly to Cyprus, Armenia and the Holy Land. The last stages of his long life journey, protagonists of this album, set up one of the most representative combination of Llull and his ideas: an amalgam of music that joins sounds from Mediterranean coasts, the privileged space of Ramon Llull's actions.

Contingut/Contenido/Contents

L'ORIENT, ÀFRICA I SICÍLIA

1. Shatakhi Dzernapar (Cançó d'Àsia menor)
2. Zurni Trngi (Cançó d'Àsia menor)
3. Un sirventes novel volh comensar (Peire Cardenal)
4. Jhesus Cristz, filh de Dieu viu (Guiraut Riquier)
5. Λετοία (Cançó grega)
6. Pax in nomine Domini (Marcabru)
7. Derdj Zidane (Cançò del Nord d'Àfrica)
8. Nu tret herzuo der boessen welle (Anònim alemany)
9. Quen leixar Santa Maria (Alfonso X el Sabio, Cantiga 132)
10. Et cler et lai (Chansonnier de Clairambault, f. 267v-268v)
11. La uitime estampie real
12. Higaz Kabir (Cançò andalusí)
13. Mater Dei plena gratia/ Mater, virgo pia/ Eius (Codex Montpellier 66)
14. Ex agone sanguinis (Codex Las Huelgas 68)
15. Com' en si naturalmente (Alfonso el Sabio, Cantiga 335)
16. Gloria. Spiritus et alme (LU 40)
17. Twichia Nuba Asbahan (Cançò del Nord d'Àfrica)
18. Quant ay lo món consirat (Anònim català)

Sponsors | Partners

IE Med.
Institut Europeu de la Mediterrània

CONSORCI
DE MUSEUS
DE LA
COMUNITAT
VALENCIANA

UNIVERSITAT
ID VALÈNCIA
Vice-rectorat de Cultura i Igualtat

GENERALITAT
VALENCIANA

AJUNTAMENT de
MORELLA